

2755Z0 CEEx

CS

POUŽÍVÁNÍ

vysoká intenzita > nízká intenzita > blikání >vypnout

Siktněte jednou pro režim vysoké intenzity svícení.

Chcete-li z režimu vysoké intenzita přejít do režimu nízké intenzity, stiskněte přepínač znovu během jedné sekundy.

Chcete-li z režimu nízké intenzity přejít do režimu blikání, stiskněte přepínač znovu během jedné sekundy.

Pro vypnutí stiskněte přepínač znovu po jedné sekundě od předchozí aktivace přepínače.

Tato svítilna je vybavena funkcí stavu baterie, díky které se na těle svítilny rozsvítí červená LED, spadne-li hladina nabití baterie pod 25 %.

VLOŽENÍ BATERIE

- Otevete kryt baterie.
- Vyměňte staré baterie (řádně je zlikvidujte) a vložte tři alkalické baterie AAA 1,5 V podle vyznačení polaritý.
- Zavěte kryt baterie.

Úplné znění textu s bezpečnostním upozorněním ohledně baterie v této svítilně naleznete na <http://www.peli.com>

VAROVÁNÍ: Gumový řemínek nebyl posuzován ani schválen pro použití na místech s nebezpečím. Je na uživateli, aby stanovil vhodnost pro použití. Použití na vlastní nebezpečí.

POZOR: V tomto výrobku smí být použity pouze následující typy baterií: alkalické baterie AAA značka Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 a Varta High Energy 4903 LR3.

Prohlášení o shodě	Prohlášení č. 002755-0318-501
My, společnost Peli Products, S.L.U., c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona, Španělsko, prohlašujeme na svou zodpovědnost, že dále uvedené zařízení:	
Popis výrobku:	LED svítilna na čelo
Typ modelu:	2755 LED
Značka:	Peli™
spňuje následující právní předpisy ES: směrnicí ATEX 94/9/ES na základě následujících harmonizovaných norem: EN 60079-0:2012, EN 60079-11:2012, EN 60079-26:2007	
Do postupu posuzování shody byl zapojen následující oznámený subjekt:	
Oznámený subjekt:	TRaC Global, Unit 1, Pendle Place, Skelmersdale, West Lancashire, WN8 9PN UK 0891
Č. oznámeného subjektu:	Vydání ES certifikátu o pfezkoušení typuATEX
Funkce:	TRAC13ATEX0035X
Číslo certifikátu:	CE Ex II 1 G Ex ia IIC T4 Ga
Kódování ATEX:	CE Ex II 1 G Ex ia IIC T4 Ga
Č. souboru technické dokumentace:	27552015

Jméno a funkce osoby zastupující výrobce nebo zplnomocněného zástupce:

Podpis:	<i>Piero Marigo</i>
Jméno:	Piero Marigo
Funkce:	Generální ředitel
Místo:	Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona, Španělsko
Datum	3. dubna 2015

Podmínky pro bezpečné používání

- Baterie nesmí být vyjímány nebo vyměňovány v nebezpečné oblasti.
- Přihradka na baterie nesmí být otevřena v nebezpečné oblasti.
- V tomto výrobku smí být použity pouze následující typy baterií: alkalické baterie AAA značka Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 a Varta High Energy 4903 LR3.
- Všechny baterie použité v zařízení musí být od stejného výrobce.

<http://www.peli.com/en/content/guarantee-excellence> for full details.

DA	BRUG
-----------	-------------

-Høj>Lav>Blinkende>Slukket
Tryk en gang for høj tilstand.

For at gå til lav tilstand fra høj, tryk på kontakten igen inden for et sekund.
For at gå til blinkende tilstand fra lav, tryk på kontakten igen inden for et sekund.
For at slukke, tryk på kontakten igen efter et sekund efter tidligere aktivering af kontakten.

Denne lygte har en batteristatus-funktion, der vil tænde en rød LED på lygten, når batteriniveauet falder til under 25%.

ISÆTNING AF BATTERIER

- Åben batteri-dækslet.
- Fjern gamle batterier (bortskaffes korrekt) og erstæt dem med tre 1.5V AAA alkaline-batterier i henhold til polaritets-etiketten.
- Luk batteri-dækslet.

Se <http://www.peli.com> for fuldstændig tekst for batteri-sikkerhedsadvarsel for denne lygte

FORSIGTIG: Gummistroppen er ikke vurderet eller godkendt til brug i farlige områder. Det er op til brugeren at bestemme om den er egnet til brug. Bruges på egen risiko.

PAS PÅ: Det er kun tilladt at anvende følgende batterimodeller i forbindelse med dette produkt: Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 og Varta High Energy 4903 LR3 AAA alkaline batterier.

Overensstemmelseserklæring Erklæring nr. 002755-0318-501

Vi, Peli Products, S.L.U., c/Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona Spanien erklærer på eget ansvar at følgende apparater:	
Produktbeskrivelse:	LED pandelampe
Model-type:	2755 LED
Mærke:	Peli™
Er i overensstemmelse med følgende EU-lovgivning: ATEX-direktivt 94/9/EF baseret på følgende harmoniserede standarder: EN 60079-0:2012, EN 60079-11:2012, EN 60079-26:2007	
Følgende bemyndigede organ har været involveret i processen med overensstemmelsesvurderingen:	
Bemyndiget organ:	TRaC Global, Unit 1, Pendle Place, Skelmersdale, West Lancashire, WN8 9PN England
bemyndiget organ nr.:	0891
Rolle:	Udstedelse af ATEX EU-typeafprøvningsattest
Certifikat nr.:	TRAC13ATEX0035X
ATEX-kode:	CE Ex II 1 G Ex ia IIC T4 Ga
Teknisk fil-nr.:	27552015

Navn og stilling på den person, der binder fabrikanten eller dennes repræsentant:

Underskrift:	<i>Piero Marigo</i>
Navn:	Piero Marigo
Stilling:	Administrerende direktør
Sted:	Peli Products, S.L.U. c/Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona Spanien
Dato:	3. april 2015

Betingelser for sikker brug

- Baterierne må ikke fjernes eller udsiftes på et farligt område.
- Batterirummet må ikke åbnes på et farligt område.
- Det er kun tilladt at anvende følgende batterimodeller i forbindelse med dette produkt: Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 og Varta High Energy 4903 LR3 AAA alkaline batterier.
- Alle batterier, der anvendes i udstyret, skal være af samme fabrikat.

<http://www.peli.com/en/content/guarantee-excellence> for detaljer.

NL	BEDIENEN
-----------	-----------------

-Hoog>Laag>Flitsend>Uit

Eenmaal drukken voor de modus hoog.

Om van de hoge modus naar de lage te gaan, drukt u binnen één seconde opnieuw op de schakelaar.

Om van de lage modus naar de flitsmodus te gaan, drukt u binnen één seconde opnieuw op de schakelaar.

Druk na één seconde na de vorige actie opnieuw om uit te schakelen.

Deze zaklamp heeft een accusatusfunctie die een rode led op de zaklampbehuizing laat branden wanneer de acculading onder 25% zakt.

ACCU-INSTALLATIE

- Open het accudeksel.
- Verwijder oude accu's (naar behoren wegwerpen) en vervang ze door drie AAA-alkalineaccu's van 1,5 V overeenkomstig het polariteitstabel.
- Sluit het accudeksel.

Raadpleeg <http://www.peli.com> voor de complete tekst van de accu veiligheidswaarschuwing voor deze zaklamp

OPGELET: De rubberriem is niet geëvalueerd of goedgekeurd voor gebruik op gevaarlijke locales. De gebruiker moet de geschiktheid voor gebruik bepalen. Gebruik op eigen risico.

AANDACHT: Enkel de volgende accumodellen mogen met dit product gebruikt worden: Alkalineaccu's Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 en Varta High Energy 4903 LR3 van grootte AAA.

Conformiteitsverklaring	Verklaringsnr. 002755-0318-501
Wi, Peli Products, S.L.U., c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona Spanje verklaeren op onze uitsluitende verantwoordelijkheid dat het volgende apparaat:	
Productomschrijving:	Ledhoofdlamp
Modeltype:	2755 led
Merk:	Peli™
aan de volgende EG-wetgeving voldoet: ATEX-richtlijn 94/9/EC Gebaseerd op de volgende geharmoniseerde norem: EN 60079-0:2012, EN 60079-11:2012, EN 60079-26:2007	
De volgende aangemelde instantie is betrokken in het beoordelingsproces van de conformiteit:	
Aangemelde instantie:	TRaC Global, Unit 1, Pendle Place, Skelmersdale, West Lancashire, WN8 9PN UK.
Aangemelde instantie nr.:	0891
Functie:	Afgegeve van ATEX-verklaring van EG-typeonderzoek
Verklaringsnr.:	TRAC13ATEX0035X
ATEX-codering:	CE Ex II 1 G Ex ia IIC T4 Ga
Technisch documentnr.:	27552015

Naam en functie van persoon die de fabrikant verbindt of geautoriseerd vertegenwoordiger:

Handtekening:	<i>Piero Marigo</i>
Naam:	Piero Marigo
Functie:	Gedelegeerd bestuurder
Localie:	Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona, Spanje
Datum:	3 april 2015

Voorwaarden voor veilig gebruik

- De accu's mogen niet op een gevaarlijke locatie verwijderd of vervangen worden.
- Het accucompartiment mag niet op een gevaarlijke locatie geopend worden.
- Enkel de volgende accumodellen mogen met dit product gebruikt worden: Alkalineaccu's Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 en Varta High Energy 4903 LR3 van grootte AAA.
- Alle in de apparatuur gebruikte accu's moeten van dezelfde fabrikant zijn.

<http://www.peli.com/en/content/guarantee-excellence> voor de volledige gegevens.

EN
OPERATION
-High>Low>Flashing>Off
Press once for high mode.
To go to low mode from high, press switch again within one second.
To go to flashing mode from low mode, press switch again within one second.
To turn off, press switch again after one second from previous switch activation.

This torch has a battery status feature that will illuminate a red LED on the torch body when the battery charge falls below 25%.

BATTERY INSTALLATION

- Open the battery cover.
 - Remove old batteries (dispose of properly) and replace with three 1.5v AAA size alkaline batteries according to the polarity label.
 - Close the battery cover.
- Refer to
- <http://www.peli.com>
- for complete text of Battery Safety warning for this Torch

CAUTION: The rubber strap has not been evaluated or approved for use in hazardous locations. User is to determine suitability for use. Use at your own risk.

ATTENTION: Only the following battery models are permitted to be used in conjunction with this product. Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 and Varta High Energy 4903 LR3 AAA size alkaline batteries.

Declaration of Conformity	Declaration No. 002755-0318-501
We, Peli Products, S.L.U., c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona Spain Declare under our sole responsibility that the following apparatus:	
Product Description:	LED Headlamp
Model Type:	2755 LED
Brand:	Peli™
Is in conformity with the following EC legislation: ATEX Directive 94/9/EC Based on the following harmonized standards:EN 60079-0:2012, EN 60079-11:2012, EN 60079-26:2007	
The following Notified Body has been involved in the conformity assessment process:	
Notified Body:	TRaC Global, Unit 1, Pendle Place, Skelmersdale, West Lancashire, WN8 9PN UK
Notified Body No.:	0891
Role:	Issue of ATEX EC Type Examination Certificate
Certificate No.:	TRAC13ATEX0035X
ATEX Coding:	CE Ex II 1 G Ex ia IIC T4 Ga
Technical File No.:	27552015

Name and position of person binding the manufacturer or authorized representative:

Signature:	<i>Piero Marigo</i>
Name:	Piero Marigo
Function:	Managing Director
Location:	Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona Spain
Date:	3 April 2015

Conditions for Safe Use

- The batteries shall not be removed or replaced in a hazardous area.
- The battery compartment shall not be opened in a hazardous area.
- Only the following battery models are permitted to be used in conjunction with this product. Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 and Varta High Energy 4903 LR3 AAA size alkaline batteries.
- All Batteries used in the equipment shall be of the same manufacturer.

<http://www.peli.com/en/content/guarantee-excellence> for full details.

ES	FUNCIONAMIENTO
-----------	-----------------------

-Alta potencia>Baja potencia>Intermitente>Apagado
Pulse una vez para obtener el modo de alta potencia.
Pulse nuevamente el interruptor en el intervalo de un segundo para cambiar al modo de baja potencia.
Pulse de nuevo el interruptor en el intervalo de un segundo para cambiar del modo de baja potencia al modo intermitente.
Para apagar el dispositivo, pulse de nuevo tras esperar un segundo desde la anterior activación del interruptor.

Esta linterna tiene una función que indica el estado de la batería, la cual iluminará una LED de color rojo situada en el cuerpo de la linterna cuando la carga de esta se encuentre por debajo del 25 %.

INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

- Abra la tapa de la batería.
- Retire las baterías usadas (deséchelas de forma apropiada) y sustitúyalas por tres baterías alcalinas del tamaño AAA de 1.5v de acuerdo con las marcas de polaridad.
- Cierre la tapa de la batería.

Dirjase a <http://www.peli.com> para obtener el texto completo acerca de las advertencias de seguridad de la batería para esta linterna.

PRECAUCIÓN: No se ha evaluado o aprobado el uso de la correa de caucho en zonas peligrosas. El usuario determinará la idoneidad para el uso. Utilícelo bajo su propio riesgo.

ATENCIÓN: Solo los siguientes modelos de batería pueden utilizarse y combinarse con este producto: Baterías alcalinas del tamaño AAA que sean Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 y Varta High Energy 4903 LR3.

Declaración de conformidad	Declaración nº 002755-0318-501
-----------------------------------	---------------------------------------

We, Peli Products, S.L.U., c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona España Declaramos bajo nuestra responsabilidad que los productos siguientes:	
Descripción del producto:	Linterna LED para la cabeza
Clase de modelo:	LED 2755
Marca:	Peli™
De conformidad con la siguiente legislación de la CE: Directiva ATEX 94/9/EC Según las normas armonizadas siguientes: EN 60079-0:2012, EN 60079-11:2012, EN 60079-26:2007	
El siguiente organismo notificado ha participado en el proceso de evaluación de la conformidad:	
Organismo notificado:	TRaC Global, Unit 1, Pendle Place, Skelmersdale, West Lancashire, WN8 9PN UK
Nº del organismo notificado:	0891
Función:	Expedición del certificado de examen de tipo CE según ATEX
Nº de certificado:	TRAC13ATEX0035X
Codificación ATEX:	CE Ex II 1 G Ex ia IIC T4 Ga
Ficha técnica nº:	27552015

Nombre y cargo de la persona que se compromete con el fabricante o representante autorizado:

Firma:	<i>Piero Marigo</i>
Nombre:	Piero Marigo
Cargo:	Director gerente
Ubicación:	c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona España
Fecha:	3 de abril de 2015

Condiciones para una utilización segura

- No se deben retirar o sustituir las baterías en una zona peligrosa.
- El compartimento de las baterías no se debe abrir en una zona peligrosa.
- Solo los siguientes modelos de batería pueden utilizarse y combinarse con este producto: Baterías alcalinas del tamaño AAA que sean Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 y Varta High Energy 4903 LR3.
- Todas las baterías utilizadas en el equipo deben pertenecer al mismo fabricante.

Dirjase a <http://www.peli.com/en/content/guarantee-excellence> para obtener todos los detalles.

FI	KÄYTTÖ
-----------	---------------

Kirkas>Himmeä>Vilkkuva>Pois

Sytytä kirkas valo painamalla kerran.

Siirty kirkkaasta himmeään valoon painamalla kytkintä uudelleen sekunnin kulussa.

Siirty himmeästä vilkkuvaan valoon painamalla kytkintä uudelleen sekunnin kulussa.

Sammuta valo painamalla kytkintä uudelleen vähintään sekunnin kuluttua edellisestä painalluksesta.

Tämän taskulampun rungossa on paristojen tilian merkivalo, joka syttyy palamaan punaisena, kun paristojen lataustaso laskee alle 25 %.

PARISTOJEN ASENNUS

- Avaa paristollan suojus.
- Poista vanhat paristot (hävettäväv asianmukaisesti) ja vaihda tilalle kolme AAA-kokoista 1,5 V:n alkaliparistoa. Varmista, että navat tulevat oikein päin.
- Sulje paristollan suojus.

Lampun paristoja koskevat täydelliset turvallisuustiedot ovat osoitteessa <http://www.peli.com>.

TÄRKEÄÄ: Kumihihna ei ole testattu eikä hyväksytty käytettäväksi vaarallisissa tiloissa. Käyttäjän on arvioitava, soveltuuko kumihihna käyttötarvikukseen. Käyttö omalla vastuulla.

HUOMIO: Tässä tuotteessa saa käyttää vain seuraavia paristomalleja: AAA-kokoiset alkaliparistot Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 ja Varta High Energy 4903 LR3.

Vaatumustenmukaisuusvakuutus	Vakuutuksen numero 002755-0318-501
Peli Products, S.L.U., c/ Provença, 388, Planta 7, 08025 Barcelona, Espanja vakuuttaa yksinomaan omalla vastuullaan, että seuraava laite:	
Tuotekuvaus:	LED-töslamppu
Malli:	2755 LED
Merkki:	Peli™
on seuraavan EY-lainsäädännön mukainen: ATEX-direktiivi 94/9/EY seuraavien harmonisoitujen standardien perusteella: EN 60079-0:2012, EN 60079-11:2012, EN 60079-26:2007	
Seuraava ilmoitettu laitos on osallistunut vaatimustenmukaisuuden arviointiin:	
Ilmoitettu laitos:	TRaC Global, Unit 1, Pendle Place, Skelmersdale, West Lancashire, WN8 9PN UK
Ilmoitetun laitoksen numero:	0891
Rooli:	ATEX-direktiivin mukainen EY-tyyppitarkastustodistuksen myöntäjä
Todistuksen numero:	TRAC13ATEX0035X
ATEX-koodi:	CE Ex II 1 G Ex ia IIC T4 Ga
Teknisen tiedoston numero:	27552015

Valmistajan tai valtuutetun edustajan nimi ja asema:

Alekkirjoitus:	<i>Piero Marigo</i>
Nimi:	Piero Marigo
Toimitusjohtaja:	Toimitusjohtaja
Osoite:	Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7, 08025 Barcelona, Espanja
Päiväys:	3.4.2015

Turvallisen käytön edellytykset

- Paristoja ei saa poistaa eikä vaihtaa vaarallisella alueella.
- Paristotilaa ei saa avata vaarallisella alueella.
- Tässä tuotteessa saa käyttää vain seuraavia paristomalleja: AAA-kokoiset alkaliparistot Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 ja Varta High Energy 4903 LR3.
- Laitteessa saa käyttää vain yhden valmistajan paristoja kerrallaan.

Tarkemmat tiedot ovat osoitteessa <http://www.peli.com/en/content/guarantee-excellence>.

FR	FONCTIONNEMENT
-----------	-----------------------

-Haut>Bas>Clignotant>Éteint

Appuyez une fois pour le mode Haut.

Pour passer du mode Haut à Bas, appuyez de nouveau sur l'interrupteur dans la seconde qui suit.

Pour passer du mode Bas à Clignotant, appuyez de nouveau sur l'interrupteur dans la seconde qui suit.

Pour éteindre, appuyez de nouveau sur l'interrupteur une seconde après la dernière action.

Cette lampe-torche possède une fonction d'état des piles qui éclaire une LED rouge sur le boîtier de la lampe-torche lorsque la charge des piles descend en dessous de 25 %.

INSERTION DES PILES

- Ouvrez le couvercle des piles.
- Retirez les piles usagées (mettez-les au rebut conformément aux directives en vigueur) et remplacez-les par trois piles alcalines AAA de 1,5 V en respectant la polarité indiquée sur l'étiquette.
- Refermez le couvercle des piles.

Pour obtenir le texte détaillé des avertissements de sécurité concernant les piles pour cette lampe-torche, reportez-vous à l'adresse <http://www.peli.com>

MISE EN GARDE : La lanière en caoutchouc n'a pas été testée ou approuvée pour une utilisation dans une zone dangereuse. Il revient à l'utilisateur de déterminer si elle est adaptée à l'usage qu'il veut en faire. Vous l'utilisiez à vos propres risques.

ATTENTION : Seuls les modèles de piles suivants sont autorisés à être utilisés avec ce produit : les piles alcalines AAA Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 et Varta High Energy 4903 LR3.

Déclaration de conformité	Déclaration N° 002755-0318-501
Nous, Peli Products, S.L.U., c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelone Espagne déclarons sous notre entière responsabilité que le produit suivant :	
Description du produit :	Lampe frontale à LED
Type de modèle :	2755 LED
Marque :	Peli™
Est conforme à la directive européenne suivante : ATEX Directive 94/9/EC	
En fonction des standards harmonisés suivants : EN 60079-0:2012, EN 60079-11:2012, EN 60079-26:2007	
L'organisme notifié suivant a été impliqué dans le processus de vérification de conformité :	
Organisme notifié :	TRaC Global, Unit 1, Pendle Place, Skelmersdale, West Lanc

